



Z pierwszej ręki

Miesięcznik bezpłatny

ISSN 1641-8921

Oborniki Śląskie,

ul. Trzebnicka 1, www.oborniki-slaskie.pl, e-mail: oborniki@oborniki-slaskie.pl

Bagno, Borkowice, Gołędzinów, Jary, Kokotów, Kotowice, Kowale, Kuraszków, Lubnów, Morzęcin Mały, Morzęcin Wielki, Niziny, Nowosielce, Osola, Osolin, Paniowice, Pęgów, Piekary, Przeclawice, Rościszewice, Siemianice, Uraz, Wielka Lipa, Wilczyn, Raków, Zajączków.



inwestycje gminne

ZMIENIAMY wygląd miasta

nazwa inwestycji: RONDO**inwestor:** Dolnośląski Zarząd Dróg Wojewódzkich**wykonawca:** „DROINWEST”**miejsce inwestycji:** skrzyżowanie dróg 340 i 342 w Obornikach Śląskich**koszt inwestycji:** 1.070.000,- złotych; finansowane z budżetu samorządu Województwa Dolnośląskiego przy udziale środków z budżetu gminy w wysokości 100.000,- złotych**zysk dla miasta w metrach kwadratowych:** 1384 m kw. chodnika; 2467,2 m kw. nawierzchni drogowej; 810 m bieżących krawężników. Dodatkowo: 760 m kw. asfaltu w ulicy Dworcowej i 200 m kw. chodnika przy Policji.**zysk dla miasta w innych kategoriach:** poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego; poprawa wyglądu centrum miasta.

W dniu 6 września odbyło się uroczyste otwarcie RONDA. O komentarz poprosiliśmy burmistrza Jerzego Wiśniewskiego.

„Inwestycja na początku bardzo kontrowersyjna, ale z kolei bardzo oczekiwana przez mieszkańców poprawa bezpieczeństwa ruchu na tym skrzyżowaniu. Jak pamiętamy były różne koncepcje rozwiązania tego problemu, wyrażane przez mieszkańców w dyskusjach prasowych. Eksperti od ruchu drogowego orzekli jednak, że w tym wypadku najlepszym rozwiązaniem jest rondo.

Rondo jest fragmentem programu: poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego w gminie; jest jego najważniejszym elementem – jeżeli mówimy o mieście – bowiem w tym miej-



Przemówienia przed przecinaniem wstęgi. Od prawej: Marszałek Jan Waszkiewicz, wiceprzewodnicząca RM Grażyna Wiśniewska, burmistrz Jerzy Wiśniewski, Artur Zieliński z osobą towarzyszącą, dyrektor DZDW Andrzej Jakubowski, prezes DROINWESTU Andrzej Wiewiórski. Goście stoją na części jezdni, wyłożonej kamienną kostką brukową, poszerzającej pole manewru dla dużych ciężarówek i TIR-ów.



Burmistrz przecina wstęgę.



Dla wszystkich niedowiarków – inauguracyjny objazd ronda wykonał TIR, bez szwanku dla siebie, chodników i barierek.

scu było najwięcej wypadków. Ponad 600 zdarzeń i wypadków drogowych rocznie. Mamy nadzieję, że teraz będzie inaczej.

W tym miejscu muszę powiedzieć o bardzo ważnej rzeczy. Oddana właśnie do użytku inwestycja jest przykładem dobrej współpracy pomiędzy nami a Dolnośląskim Zarządem Dróg Wojewódzkich kierowanym przez dyrektora Andrzeja Jakubowskiego. Wszystkie nasze sugestie i uwagi – na etapie projektowania i wykonawstwa – były uwzględniane. I tak, na nasze wyraźne życzenie zostały poszerzone wjazdy na rondo i dodatkowo została poprawiona nawierzchnia fragmentu ulicy Dworcowej i wykonany chodnik z kostki brukowej aż do Komisariatu Policji. Muszę również wyrazić uznanie dla naszego Wydziału Inwestycyjno-Technicznego kierowanego przez Andrzeja Małkiewicza, który w naszym imieniu koordynował zadanie. Słowa uznania dla Wydziału należą się tym bardziej, że w tym roku,

realizując program poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego, założyliśmy sobie bardzo ambitny plan inwestycji drogowych – konsekwentnie realizowany. W związku z tym jest do przerobienia ogrom urzędniczej pracy wymagającej naprawdę kompetentnych i sprawnych urzędników.

Mamy już bezpieczne skrzyżowanie przed szkołą w Osolinie z zatoką dla autobusu szkolnego i parkingiem dla samochodów osobowych, kończy się budowa chodnika w Rościszawicach oraz wiele innych ulic i dróg gminnych, ale to jest tematem osobnej notatki.

Podsumowując – kończy wypowiedź Burmistrz – zafundowaliśmy miastu i społeczeństwu zmianę w centrum miasta. Należy to rozpatrywać w kategoriach poprawy bezpieczeństwa i estetycznych. Jest to trwały element zmieniający wygląd naszego miasta i wydarzenie historyczne na początku wieku.”

RO

PODZIĘKOWANIE

Otwarcie RONDA – jednej z ważniejszych inwestycji poprawiającej bezpieczeństwo ruchu drogowego – mamy za sobą.

Naszą gminną uroczystość uświetniło wielu znakomitych gości w osobach: marszałka Jana Waszkiewicza, starosty Marka Kolińskiego oraz przedstawicieli wykonawcy i inwestora. Bardzo licznie przybyli mieszkańcy gminy, w tym młodzież szkolna.

Planując przebieg otwarcia, staraliśmy się zorganizować je siłami gminnymi. Inauguracyjne objazdy ronda wykonały pojazdy klubu rowerowego i motocrossowego. Jeden z rajców wykonywał nawet akrobacje na zabytkowym pojeździe motorowym. Z kolei gminne służby komunalne miały okazję do zaprezentowania swoich pojazdów specjalnych w pełnej krasie. Oczywiście nie mogło zabraknąć TIR-ów, by udowodnić wszystkim niedowiar-

kom, że przy skrętach zmieszczą się na rondzie. Udostępnione prywatne bryczki wozily gości honorowych i Księdza Proboszcza, który rondo poświęcił. Członkinie zespołu „Malwy” uroczystość ubarwiały, a orkiestra dęta robiła przerywnik muzyczny. Petardy na wiat odpalili strażacy i tym głośnym finałem oznajmili otwarcie ruchu okrężnego w środku naszego miasta. Imprezę nagłaśniał Ośrodek Kultury, mistrzem ceremonii był Bogusław Wróbel, a ja starałem się nad wszystkim czuwać i jestem bardzo wdzięczny tym, którzy mi pomogli i na moje zaproszenie wzięli udział w uroczystości.

Serdeczne dzięki raz jeszcze!

Adam Stocki

Wiceburmistrz Obornik Śląskich

SPIS TREŚCI

RO	Zmieniamy wygląd miasta	1
Adam Stocki	Podziękowanie	2
RO	Asfaltem i kostka brukową	3
RO	Przygotowanie szkół do rozpoczęcia roku szkolnego	4
Zdzisław Skorek	XXXI Sesja Rady	5
Romana Obrocka	Polityka mieszkaniowa	5
Jerzy Wiśniewski	Założenia do projektu budżetu	6
RO	Podróż po wspomnienia	7
Małgorzata Wilczak	Zielona Oaza	8
Adam Stocki	Płyty nagrobne powracają na należne im miejsce	9
RO	Przywracamy świetność dawnym parkom	10
RO	Koncert Orkiestry Kameralnej z Hanoweru	10
Adam Stocki	Wiceburmistrz Obornik Śląskich wicemistrzem Polski	11
Adam Stocki	Nowe materiały promocyjne	11
Adam Stocki	Turystyka wiejska czynnikiem ożywienia terenów wiejskich	12
RO	Galeria Oborniki Śląskie	12
RO	Szlak Cysterski	13
RO	Gimbus dla Obornik Śl.	13
Maryla Burzyńska	Najpopularniejsza miejscowość turystyczna - Oborniki Śląskie wśród dwudziestki finalistów	14
RO	Program wczesnego wykrywania raka	14
RO	Gmina Oborniki Śl. w akwareli	15
Jerzy Wiśniewski	Podziękowanie	15
	Dożynki gminne	16



Asfaltem i kostką brukową

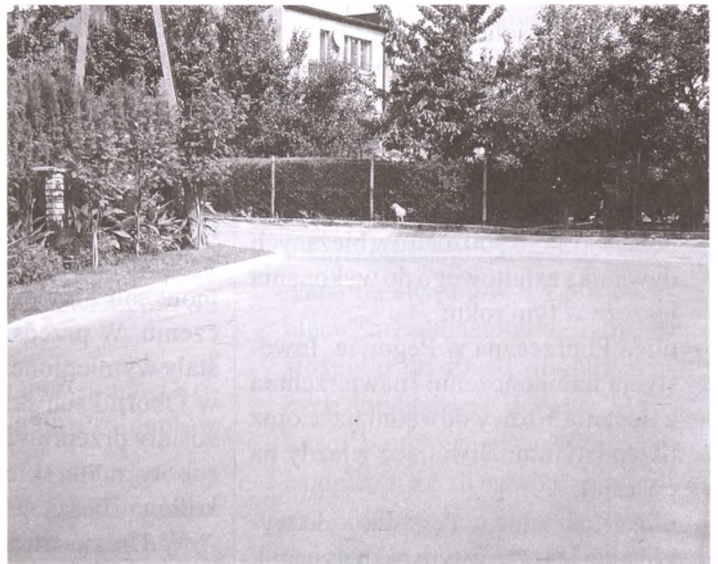
W tegorocznym budżecie poważną część pieniędzy w działle inwestycje przeznaczaliśmy na budowę dróg i chodników – mówi burmistrz Jerzy Wiśniewski. Część z zaplanowanych inwestycji jest już zakończona, odebrana i użytkowana. Roboty wykonywały różne firmy wyłaniane w przetargach. I tak możemy już jeździć po nowych nawierzchniach:

- ulicy Polnej w Obornikach – 365 m bieżących asfaltu wykonanych za kwotę 140 tysięcy złotych w całości pokrytych ze środków budżetowych gminy;
- ulicy Witosa w Obornikach – 315 metrów bieżących drogi asfaltowej łączonej z betonową kostką brukową na zwężeniu jezdni i fragmencie ulicy Szopena;
- ulicy Pięknej w Obornikach – 223 metry bieżące betonowej kostki brukowej. Łączny koszt, z wymianą instalacji wodociagowych i gazowych w niezbędnym zakresie zamknął się kwotą 123 tysięcy złotych;
- RONDO – inwestycja wspólna z DZDW – oddana do użytku;
- skrzyżowanie dróg w Osolinie w pobliżu szkoły. Inwestycja wspólna z DZDW, oddana do użytku w lipcu. W ramach tego zadania został wykonany także podjazd do szkoły oraz zatoka dla autobusu szkolnego łącznie z parkingiem. Na ukończeniu lub w trakcie realizacji są następujące inwestycje drogowe:

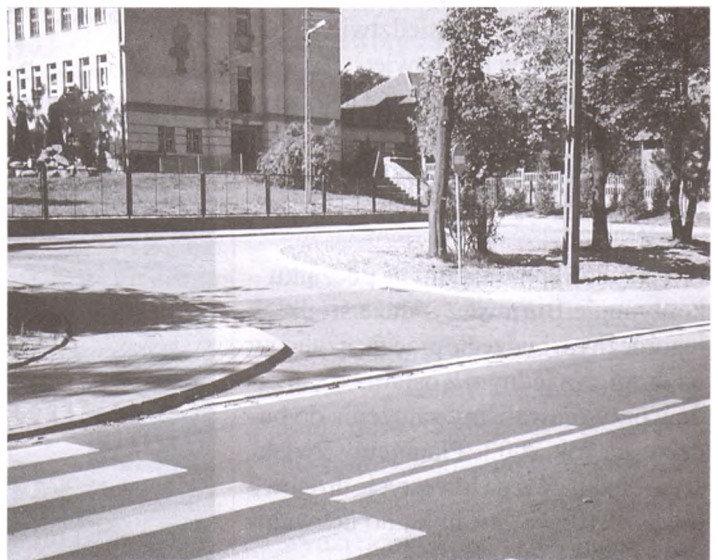
- ulica Wypoczynkowa w Osolinie. Prace zostały rozpoczęte, wszedł już wykonawca. Do wykonania jest około 980 m bieżących asfaltu;
- ulica Słowackiego prowadząca z Obornik do Nowosielec. Do wykonania 1470 metrów bieżących asfaltu. Roboty rozpoczynają się we wrześniu. Inwestycja będzie finansowana częściowo z budżetu Urzędu Marszałkowskiego;
- ulica Wolności w Obornikach – rozpoczęta budowa. Do wykonania 330 metrów bieżących jezdni z betonowej kostki brukowej;
- planujemy jeszcze w tym roku wykonać chodnik w ulicy Sikorskiego;
- chodnik w Rościślawicach w pasie drogi wojewódzkiej. Przedsięwzięcie poprawiające bezpieczeństwo ruchu drogowego jest już na ukończeniu;
- chodnik w ulicy Wyszyńskiego (od ulicy Mickiewicza do ulicy Parkowej). Inwestycja wspólna ze Starostwem Powiatowym. Przetarg na wykonawcę rozstrzygnięty i rozpoczęcie prac po 15 września.



Nowa nawierzchnia asfaltowa ulicy Polnej.



Ulica Witosa. Asfalt w połączeniu z kostką brukową na zwężeniu ulicy.



Skrzyżowanie w Osolinie. Bezpieczny podjazd do szkoły.



Piękna całość z kostki brukowej w ulicy Pięknej.

- chodnik ze ścieżką rowerową Pęgów–Zajączków (kontynuacja istniejącego ciągu). Inwestycja wspólna z DZDW jest na etapie opracowywania dokumentacji;
- droga w Kotowicach prowadząca do boiska – około 500 metrów bieżących dywanika asfaltowego do wykonania jeszcze w tym roku;
- ulica Poprzeczna w Pęgowie. Inwestycja na ukończeniu (nawierzchnia z tłuczniem + rowy odwadniające oraz przepusty umożliwiające wjazdy na posesje);
- ulica Kościelna w Pęgowie – do wykonania jeszcze w tym roku dywanik asfaltowy na istniejącej podbudowie;
- utwardzony tłuczniem parking przed świetlicą i plac w sąsiedztwie zatoki autobusowej w Lubnowie;
- również tłuczniem zostanie jeszcze w tym roku utwardzona droga w Goleźdinowie prowadząca do kolonii goleźdinowskiej.

Tak jak wspominałem na początku – kontynuuje Burmistrz – duże środki w tegorocznym budżecie przeznaczaliśmy na drogi. Na jednym z ostatnich Zarządów przyjmowaliśmy założenia do budżetu na rok 2002. Planujemy zwiększenie nakładów na inwestycje drogowe o dalsze 10% w stosunku do uchwalonego planu z roku 2001.

RO



inwestycje gminne

PRZYGOTOWANIE SZKÓŁ DO ROZPOCZĘCIA ROKU SZKOLNEGO

Wakacje były czasem na przeprowadzenie zaplanowanych remontów w placówkach oświatowych gminy. Dużym przedsięwzięciem był remont szkoły w Osolinie. Wykonany został remont kapitalny dachu oraz kompleksowy remont dwóch izb lekcyjnych /wymiana okien, podłóg oraz instalacji elektrycznej i centralnego ogrzewania/. Natomiast w SP2 w Obornikach zmodernizowano kuchnię i stołówkę. Odnowione są także klatki schodowe, korytarze oraz dwie izby lekcyjne. Odświeżone jest również wejście do szkoły.

Szkoła w Pęgowie ma odnowione podłogi. Wycyklinowano wszystkie w głównym budynku szkolnym na parterze oraz wymieniono posadzki wraz z wykładzinami w budynku starym. Remont sali gimnastycznej jest na ukończeniu. W przedszkolu w Pęgowie zostały wymienione okna. W przedszkolu w Obornikach przy ulicy Sikorskiego zostały przeprowadzone kompleksowe roboty malarskie oraz modernizacja kotłowni.

W Urazie trwa budowa sali gimnastycznej.

W szczególny sposób musiał zostać przygotowany, do rozpoczęcia roku

szkolnego, teren gimnazjum w Obornikach. Rozpoczęta wiosną tego roku inwestycja: budowa gimnazjum jest na etapie wykonywania instalacji i przyłączy (woda, prąd, gaz). Zostały także wykonane wykopy pod łącznik (według projektu oba budynki byłej SP1 mają zostać połączone). Zaplanowana na trzy lata inwestycja będzie odbywać się na „żywym organizmie”, bowiem gimnazjalne zajęcia lekcyjne muszą biec normalnym tokiem. Teren budowy jest zabezpieczony. Został odpowiednio oznakowany i wygradzony. Wejście ma tylko wykonawca. Natomiast dla młodzieży i pracowników zostały przygotowane dwa inne bezpieczne wejścia: do budynku „A” wejście od ulicy Kownackiego, dotychczas nieczynne; do budynku „B” wejście od ulicy Kownackiego, wzdłuż remizy przez boisko szkolne. Remont dwóch izb lekcyjnych w budynku „A” został wykonany już według projektu budowy gimnazjum

Przygotowanie placówek do rozpoczęcia zajęć lekcyjnych wizytował w dniu 31 sierpnia burmistrz Jerzy Wiśniewski wraz z inspektorem oświaty Krzysztofem Rudzkiem.

RO

Szkoła w Osolinie. Dach po kapitalnym remoncie z wymienionymi rynnami.





pod gminnym paragrafem



rozwiązania systemowe

XXXI Sesja Rady

Przewodniczący Rady Miejskiej w Obornikach Śląskich informuje, że na dzień

27 września 2001r.

zwołuje XXXI Sesję Rady Miejskiej w Obornikach Śląskich

Sesja odbywać się będzie w Urzędzie Miejskim w Obornikach Śląskich /budynek „B”, sala Urzędu Stanu Cywilnego/. Obrady rozpoczną się o godz. 12⁰⁰

Porządek obrad XXXI Sesji Rady Miejskiej w Obornikach Śląskich przebiega:

I. Przedstawienie porządku obrad

II. Przyjęcie protokołu z poprzedniej Sesji

III. Sprawozdanie Burmistrza z prac Zarządu między Sesjami.

IV. Sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Miejskiej.

V. Podjęcie uchwał:

1. W sprawie przyjęcia informacji o przebiegu wykonania budżetu za I półrocze 2001r.
2. W sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2001r uchwalonego w dniu 28 grudnia 2000r. uchwałą nr 0150/XXVI/260/2000.
3. W sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu na budowę kanalizacji we wsi Golędzinów.
4. W sprawie zmiany uchwały 0150/XXVIII/269/01 z dnia 15.03.2001r., w sprawie uchwalenia Statutu gminy Oborniki Śląskie.
5. W sprawie zmiany uchwały nr XLI/310/98 Rady Miejskiej w Obornikach Śl. z dnia 29.05.1998r., w sprawie zasad sprzedaży komunalnych lokali mieszkalnych.
6. W sprawie utworzenia zasobu mieszkaniowego gminy Oborniki Śląskie.

7. W sprawie przystąpienia do opracowania wieloletniego programu gospodarowania zasobem mieszkaniowym gminy Oborniki Śląskie.

8. W sprawie zmiany uchwały nr XLI/3311/98 Rady Miejskiej w Obornikach Śląskich z dnia 29.05.1998r., w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami gruntowymi stanowiącymi własność gminy Oborniki Śląskie.

9. W sprawie wyrażenia zgody na zmianę nieruchomości stanowiącej własność gminy Oborniki Śląskie.

10. W sprawie wydzierżawienia nieruchomości zabudowanej budynkiem świetlicowo-sklepowym nr geodez. 64 AM-1 o pow. 500m kwadratowych, położonym w Siemianicach.

11. W sprawie nadania nazw ulicom we wsi Jary.

12. W sprawie rozwiązania Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

13. W sprawie ustalenia zasad sprzedaży napojów alkoholowych, usytuowania miejsc sprzedaży napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży i w miejscu sprzedaży.

14. W sprawie ustalenia dla terenu gminy Oborniki Śląskie liczby punktów sprzedaży napojów alkoholowych o zawartości powyżej 4,5% alkoholu / z wyjątkiem piwa/ przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży i w miejscu sprzedaży.

VI. Informacje Przewodniczącego Rady.

VII. Interpelacje, zapytania i wnioski.

Zdzisław Skorek
Przewodniczący Rady Miejskiej

POLITYKA mieszkaniowa

Z początkiem roku Rada Miejska przyjęła uchwałę o przekształceniu Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w spółkę prawa handlowego. Rejestrację spółki uzależniła od przyjęcia polityki mieszkaniowej gminy. W tym celu Rada powołała specjalną komisję do opracowania wymienionego dokumentu.

Pracuję w tej komisji – mówi sekretarz gminy Anna Wolikowska. Chciałabym, żeby na najbliższej sesji dokument został przedłożony Radzie. Część opracowania, poświęcona zasadom sprzedaży lokali komunalnych była dyskutowana na sierpniowych posiedzeniach Zarządu. Istotne zmiany – w stosunku do zasad obowiązujących dotychczas – dotyczą wysokości bonifikat przy sprzedaży najemcom lokali na własność. Jedną z bonifikat, proponowaną przez Zarząd, sięga aż 85%. Proponujemy też inny, korzystniejszy dla nabywcy, sposób rozkładania na raty kwoty za kupowany lokal.

Powyższa informacja została sporządzona z końcem sierpnia. W międzyczasie weszła w życie ustawa o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego. Co z tego wynika dla omawianego opracowania?

A. W. Ustawa zobowiązała Radę do wyraźniejszego określenia mieszkaniowego zasobu gminy, dając jednocześnie możliwość wydzielenia z tego zasobu lokali wynajmowanych na czas trwania

stosunku pracy, potocznie nazywanych mieszkaniami służbowymi, oraz dokładnego wskazania lokali socjalnych.

Ustawa dała gminie podstawę prawną do opracowania wieloletniego programu gospodarowania zasobem mieszkaniowym gminy. Delegacja ustawowa pokrywa się z życzeniem Rady na temat opracowania polityki mieszkaniowej gminy, będącej podstawą do dalszych kroków w restrukturyzacji ZGM. Większość dokumentów, dotychczas przez komisję opracowanych oraz zestawień sporządzonych przez ZGM, jest podstawą do opracowania ustawowego programu. Program jest obszerny i w bardzo szczegółowy sposób reguluje kwestie z zakresu finansów i szeroko pojętego zarządzania i gospodarowania lokalami mieszkalnymi.

Komisja przygotowała na najbliższą sesję, projekt uchwały w sprawie przystąpienia do opracowania wieloletniego programu gospodarowania zasobem mieszkaniowym gminy Oborniki Śląskie. Projekt zakłada pięcioletni okres obowiązywania. Komisja proponuje, by oprócz regulacji określonych ustawą program zawierał również: zasady udzielania pomocy finansowej właścicielom lokali mieszkalnych, w budynkach stanowiących wspólnoty z udziałem gminy, na pokrycie kosztów remontu części wspólnych; zasady adaptacji pomieszczeń niemieszkalnych na lokale mieszkalne oraz wykonywania ulepszeń w lokalach mieszkalnych. Projekt jest dokumentem otwartym, po dyskusjach na komisjach może ulec zmianie.

notowała: Romana Obrocka



Założenia do projektu budżetu i kierunki polityki społeczno-gospodarczej na 2002 rok

Opierając się na fragmentarycznych założeniach do ustawy budżetowej państwa na 2002 rok należy przyjąć, że inflacja wyniesie około 8 %, a podstawowymi dochodami gminy oprócz podatków i opłat lokalnych będą jednak udziały w podatku od osób fizycznych, od osób prawnych i ze sprzedaży majątku.

Zarząd Miejski Oborniki Śląskie przedstawia ogólne kierunki realizacji wydatków budżetowych w 2002 r.

I. Inwestycje infrastrukturalne będą realizowane z uwzględnieniem założeń przyjętej strategii.

- wykup i uzbrojenie terenów inwestycyjnych pod funkcję osiedleńczą;
- budowa i remonty dróg;
- dokończenie wodociągowania i kanalizacji wsi oraz porządkowanie gospodarki wodno-ściekowej;
- inwestycje oświatowe, w tym wyposażenie sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej w Urazie, zmiana systemu ogrzewania Szkoły Podstawowej Nr 2 w Obornikach Śl. i w Osolinie;
- budowa Gimnazjum w Obornikach Śl.;
- inwestycje związane z gospodarką odpadami;
- inwestycje w zakresie rekreacji i turystyki;
- utworzenie TBS – realizacja budownictwa mieszkaniowego.

II. Prowadzenie bieżącej działalności gminy

- utrzymanie na tegorocznym poziomie wydatków na kulturę, sport i administrację ze wskazaniem na zwiększenie nakładów na poprawę bazy;
- zwiększenie wydatków na poprawę estetyki gminy, tworząc jej turystyczny charakter;
- zwiększenie wydatków na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców.

III. Pozostała grupa działań Zarządu Miejskiego Oborniki Śląskie

- restrukturyzacja Ośrodka Sportu i Rekreacji;
- kontynuacja reformy oświatowej – II etap;
- działania zmierzające do zabezpieczenia podstawowej opieki zdrowotnej nad mieszkańcami gminy;
- realizacja przyjętej przez Radę Miejską polityki mieszkaniowej.

Zarząd Miejski znając oczekiwania mieszkańców gminy w zakresie budowy i remontów dróg postanawia zwiększyć wydatki w tym zakresie o 10 % przyjętego budżetu na drogi z roku 2001.

Zarząd Miejski ma świadomość, że przyszłoroczna subwencja oświatowa nie pokryje wydatków na oświatę i trzeba będzie zwiększyć budżet oświaty, w tym również i na potrzeby inwestycyjne.

Zarząd planuje ponowne uruchomienie środków na wspieranie inicjatyw mieszkańców.

Zarząd Miejski będzie podejmował działania zmierzające do pozyskania środków pozabudżetowych w formie dotacji, pożyczek, obligacji i kredytów.

Kierownicy jednostek organizacyjnych zobowiązani są do opracowania i przedłożenia Zarządowi Miejskiemu planów finansowo-rzeczowych swoich jednostek w terminie do 30 września 2001 r.

Zgodnie z procedurą uchwalania budżetu **15 października 2001 r.** jest ostatecznym terminem do składania wniosków przez **radnych, sołectwa, grupy mieszkańców i organizacje społeczno-zawodowe, a także organizacje pozarządowe** działające na terenie gminy.

Przewodniczący Zarządu
Jerzy Wiśniewski

Podróż do wspomnienia

Nasze miasto, po raz kolejny, odwiedzili jego przedwojenni mieszkańcy. Przebywali w dniach 5 – 7 maja 2001r. Motorem napędowym wspólnych przyjazdów, spotkań i nawiązywania wzajemnych kontaktów jest Brigitte Kessel. Wiele rodzin jest w przyjacielskich i serdecznych relacjach już od dawna. Większość czasu w trakcie pobytu upływała na osobistych spotkaniach i wspomnieniach zaprzyjaźnionych rodzin.

Wspólnie – byli i obecni mieszkańcy Obornik – uczestniczyli w ekumenicznej Mszy Świętej celebrowanej przez księdza proboszcza Franciszka Jadamusa i pastora Arnulfa Knappe w dawnym kościele ewangelickim; obecnie katolickim. Wspomnieniowe spotkanie miało miejsce w Obornickim Ośrodku Kultury. Część artystyczną spotkania wypełnił występ teatryku, którego Niemiecscy uczestnicy przypomnieli przedwojenny zwyczaj swojej młodości: wiosenne śpiewanie obrzędowych piosenek i cały obyczaj z tym związany.

Z kolei Ilse Riep, w monodramie, opowiedziała o tym, jak smakowite szparagi i ich święto przyczyniały się do rozślawiania Obornik. Stronę polską, w części artystycznej, reprezentowała grupa miłośników piosenki dawnej z Saloniku Czterech Muz.

Puchary przyjaźni z wygrawerowanymi polsko-niemieckimi cytatami ze śpiewanej piosenki: "Czy stara przyjaźń warta wspomnień dziś..." wręczył burmistrz Jerzy Wiśniewski na ręce Brigitte Kessel i Ireny Zielińskiej, szefowej Saloniku.

RO



Puchar przyjaźni dla Brigitte Kessel i Ireny Zielińskiej wręcza Jerzy Wiśniewski.



Piosenka dawna w wykonaniu zespołu z Saloniku Czterech Muz.



Wiosenne śpiewanie w wykonaniu niemieckich gości.



ochrona środowiska

zielona oaza



Maria Rybałtowska...

... i Krystyna Sawicka w swoich ogrodach. Laureatki tegorocznej edycji konkursu.



To określenie, które w większości przypadków pasuje do ogrodów zgłoszonych w ósmej edycji konkursu „Na najładniejszą miejscowość, posesję, balkon”. Każdy z prezentowanych ogrodów stworzony został przez ludzi kochających zieleni, rośliny i zwierzęta oraz – wbrew ogólnemu pogładowi – ciężką pracę, która towarzyszy powstawaniu tych ogrodów. Jednym słowem przez ludzi pracowitych i wrażliwych na piękno.

Wybór najpiękniejszego ogrodu, w tym roku, był bardzo trudny. Wszystkie zgłoszone posesje mają swój od-

rębny, niepowtarzalny i wyrazisty charakter. W każdej są elementy w szczególności odróżniające posesje od siebie. Z każdego ogrodu, czy mówiąc ogólniej: posesji, można odczytać upodobania właściciela. Ogrody, w których jako komisja mieliśmy przyjemność przebywać, nie zostały założone przez zawodowych ogrodników i projektantów. Stworzone zostały myślą i ręką ich właścicieli. Razem z nimi rosną.

Po dwukrotnej lustracji posesji i długiej dyskusji jury postanowiło wyróżnić dwa ogrody: Marii Rybałtowskiej oraz Krystyny i Zbigniewa Sawickich z Obornik. Oba prezentowane ogrody wyróżniają się spośród pozostałych dbałością o szczegóły oraz wyrazistą kompozycją. Jednocześnie, przestępując furty ogrodowe dominującym wrażeniem jest poczucie harmonii i piękna.

Ogród Marii Rybałtowskiej to 740.000 cm kwadratowych (w tym ogrodzie zo-

stał zakomponowany i wykorzystany każdy kawałek) czarowności, zachwycającej nas idealnym podziałem przestrzennym. Malutka powierzchnia 74 m kwadratowych, wystarczyła ogrodnicze na urządzenie w nim dwóch osobnych, odizolowanych wnętrz. Kącik rekreacyjny z piękną rustykalną altaną stworzoną z niebanalnie rozpiętych pnączy wraz z pobliską rabatą bylinową oraz oczkiem wodnym stanowi wymarzone miejsce odpoczynku i kontemplacji. Drugie wnętrze utrzymane jest w charakterze ogrodu o cechach aranżacji „Feng-shui”. Doskonała dbałość o szczegóły i utrzymanie klimatu zachwyca zwiedzających.

Do wejścia na posesję Krystyny i Zbigniewa Sawickich zachęca nas piękna furta i brama. Roślinny ornament bramy miesza się z wychodzącą zza płotu roślinnością i kusi nas swą urodą. W ogrodzie wita nas różnorodność gatunków i odmian rzadkich roślin. Doskonała znajomość zasad uprawy powoduje, iż rośliny osiągają nadspodziewanie duże rozmiary. Są zdrowe, piękne, kwitnące i owocujące.

Wszystkie ogrody i posesje zgłoszone do konkursu wyróżniały się spośród otoczenia. Odnowione elewacje lub domy nowo wybudowane – już nie według pudełkowego wzorca – kute ogrodzenia, przemyślane najbliższe otoczenie domu, a także porządek przed posesją.

Pieczołowicie i troskliwie zostały restaurowane zabytkowe wille. Jedna, przy ulicy Dworcowej – współwłasność: Barbary i Ryszarda Nawarkiewiczów oraz Hanny Tomczak i Eugeniusza Wojciecha. Druga, przy ulicy Lipowej, zgłoszona przez Jadwigę Kłosowską-Krygiel. Obie wille odzyskały historyczny blask, a zadbane otoczenia i kute ogrodzenia harmonijnie zamykają przestrzeń.

Na szczególny szacunek zasługuje praca Zofii i Waldemara Ryba z Kuraszkowa, którzy od kilku lat odtwarzają charakter zakupionej posesji, przydając jej jednocześnie górski rys.

Kolejne dwie posesje: Haliny Hajduk z Obornik i Danuty Wąsowicz są posesjami niedawno urządzonymi. Nowo wybu-

dowane kształtne domy ze spadzistymi dachami w otoczeniu młodych ogrodów przyciągają wzrok. Cienista altana z glicynii pani Wąsowiczowej i pewnego rodzaju zdyscyplinowanie nasadzeń w ogrodzie pani Hajduk są znakami charakterystycznymi tych obejść.

Do ukwieconego domostwa Genowefy i Józefa Muszczaków w Brzeźnie Małym zaprasza wijąca się ścieżka, udekorowana polnymi kamieniami i kolorowymi kwiatami.

W kategorii „instytucje” swoje obejścia zgłosiły: „Dom nad Stawem”, Szkoła Podstawowa nr 3 oraz Przedszkole przy ulicy Sikorskiego. „Dom nad Stawem” i „trójka” zostały wyróżnione w ubiegłym roku za realizowanie projektów zagospodarowywania swoich terenów. Podkreśliśmy walor dydaktyczny tej pracy i znaczenie jakie to ma dla ogólnego wizerunku gminy. Wyróżnienie podtrzymujemy dalej za konsekwencję w realizacji przyjętego kiedyś założenia. Uznajemy także pracę na rzecz zmiany i ulepszenia terenu wokół Przedszkola. W kategorii „miejsce” zostały zgłoszone: Kuraszków,

*Odnowiona willa przy ul. Dworcowej.
Ryszard Nawarkiewicz
i Hanna Tomczak
– współwłaściciele.*



Pani Jadwiga Krygiel-Kłosowska z mężem, właścicielem posesji przy ul. Lipowej.

Uraz oraz Bagno, Osola, Osolin, Morzęcin Mały, Wielka Lipa – wsie skupione w stowarzyszeniu „Okolice”. W każdej z tych miejscowości aktywność społeczności wiejskiej przekłada się na jakiś konkretny podnoszący walor tej miejscowości, co warto odnotować i uznać. Wzorowym przykładem jest Kuraszków, w którym dużym społecznym wysiłkiem została wybudowana kaplica. Po sąsiedztwie z kaplicą mieszkańcy Kuraszkowa, z inicjatywy Haliny Przybyły, uporządkowali pozostałości cmentarza ewangelickiego. Troskliwe ręce kobiet przez całe lato sadzą, pielęgnują, podlewają.

O słowo komentarza poprosiliśmy burmistrza Jerzego Wiśniewskiego.

„Niezmiernie cieszy nas fakt, że w gminie przybywa zadbanej posesji i eksponowanych ogrodów. My staramy się ulepszać tereny komunalne. Co roku robimy nasadzenia drzew i krzewów oraz prowadzimy prace pielęgnacyjne na drzewostanie. Myślę, że wspólnymi siłami uczynimy naszą gminę: gminą-ogrodem.

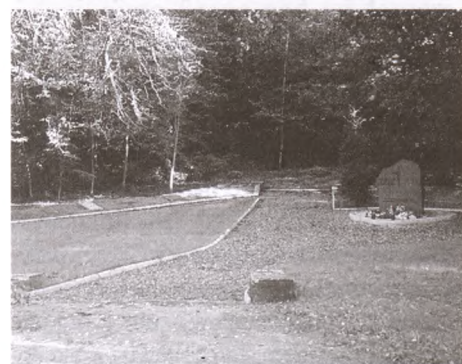
Dziękujemy i gratulujemy wszystkim uczestnikom konkursu.”

*Małgorzata Wilczak
Przewodnicząca Komisji Konkursowej*

**OGŁOSZENIE WYNIKÓW
I ROZDANIE NAGRÓD ODBYŁO SIĘ
16 WRZEŚNIA 2001 ROKU
NA DOŻYNKACH W LUBNOWIE.**

Płyty nagrobne powracają na należne im miejsca

Staraniem Zarządu Miejskiego i pracowników Wydziału Rolnictwa i Ochrony Środowiska odnalezione płyty i kamienie nagrobne z poniemieckiego cmentarza przy ulicy Kasztanowej powracają na teren cmentarza. W pobliżu obelisku, który został zaprojektowany przez architektów Anetę i Krzysztofa Czerkasów w 1998 roku, wykonano pasaż, na którym umieszczono ponad 20 płyt odnalezionych podczas prac przy budowie gimnazjum. Płyty były elementami nagrobków zmarłych oborniczan przed 1945 rokiem.



Obelisk i pasaż z płytami nagrobnymi.

W trakcie prac przy tworzeniu tej nekropolii pojawiły się kolejne płyty i krzyże przywiezione przez mieszkańców, którzy uchronili je przed dewastacją i zbezczeszczeniem. W ten skromny sposób oddajemy cześć zmarłym i przepraszamy za zniszczenie i dewastację, jakiej dopuściło się nasze społeczeństwo po wojnie.

Apelujemy także do mieszkańców o dalsze zwroty płyt i innych elementów nagrobnych pochodzących z poniemieckiego cmentarza.

*Adam Stocki
Wiceburmistrz Obornik Śląskich*



ochrona środowiska

Przywracamy świetność dawnym parkom



Grubo ciosane ławy...



... oraz plac zabaw dla dzieci w odtworzonym parku przy ulicy Lipowej.

Dobiegają końca prace porządkowe i rewaloryzacyjne w parku: pomiędzy ulicą Trzebnicką i Skłodowskiej oraz przy ulicy Lipowej.

Półhektarowy teren na rogu ulic Lipowej i Konopnickiej niegdyś był terenem parkowym. Nie pielęgnowany przez lata – zarósł i zdziczał. Nie zachowała się również dokumentacja, według której należałoby przeprowadzić rewaloryzację. Wydział Rolnictwa i Ochrony Środowiska naszego Urzędu przygotował koncepcję odtworzenia parku – bez brutalnego ingerowania w istniejący układ, a z poszanowaniem starodrzewu i zaakceptowaniem pieszych nawyków okolicznych mieszkańców: parkowe ścieżki zostały wytyczone po wydeptanych śladach. W ubiegłym roku, pod nadzorem Wydziału zostały przeprowadzone prace porządkujące teren:

karczowanie podszytu, usuwanie samosiejów, systematyczne koszenie oraz prace pielęgnacyjne na drzewach. W tym roku – urządzony plac zabaw dla dzieci z piaskownicą i urządzeniami do fikanie koziołków. Wytyczone ścieżki są wyżyrowane i opalisadowane. Parkowa roślinność wzbogaciła się o krzewy przeniesione z terenu gimnazjum, który teraz jest wielkim placem budowy. Jeszcze tej jesieni planowane jest nasadzenie grabowego żywopłotu od ulicy Konopnickiej oraz zamontowanie, w centralnym miejscu, trójramiennej lampy rozświetlającej nocne mroki. Przysiąść i odpoczywać możemy na drewnianych, grubo ciosanych, ławach. W zasięgu ręki mamy kosz na śmieci. Mamy nadzieję, że osiem drewnianych kompletów będzie nam długo służyć w niezniszczonym stanie.

Podobnie, ale w innym zakresie, zostały przeprowadzone prace w parku pomiędzy ulicami Trzebnicką i Skłodowskiej. W ubiegłym roku – prace pielęgnacyjno-porządkowe, odnowienie urządzeń rekreacyjnych dla dzieci, remont fontanny i zamontowanie czterech kompletów /ławka + kosz/ w jej sąsiedztwie. Natomiast 12 kompletów ławek zostało ustawionych na pozostałych alejkach w tym roku. Alejki wysypano tłucznem, grysem i utwardzono. Na dniach będzie odnowione oświetlenie, a jesienią uzupełniające nasadzenia drzew.

Wymienionym oświetleniem jarzy się główna alejka w parku przy domu towarowym.

W ten sposób, kolejne fragmenty miasta, zyskują na funkcjonalności i estetyce.

RO

Koncert orkiestry kameralnej z Hanoweru

Na zaproszenie wiceburmistrza Adama Stockiego w Obornikach gościła orkiestra kameralna z Hanoweru. Za uprzejmym przyzwoleniem księdza proboszcza Franciszka Jadamusa koncert odbył się w kościele pw. św. Judy Tadeusza i Antoniego w dniu 31 sierpnia 2001 roku. W programie znalazły się utwory A. Vivaldiego, M. Góreckiego, L. Boccheriniego, G. Rossiniego i F. Schuberta. Na koncert licznie przybyli mieszkańcy i zaproszeni goście. To niezwykle wydarzenie muzyczne odbiło się głośnym echem i spotkało z bardzo przychylnymi opiniami społeczności obornickiej.

RO





sport, turystyka, rekreacja

Wiceburmistrz Obornik Śląskich – wicemistrzem Polski (Dart, Ringo, Pływanie)

W dniach 12–15.09.2001r. na warszawskim Ursynowie odbyły się Mistrzostwa Polski Pracowników Samorządowych. Reprezentanci Urzędów Miejskich i Starostw Powiatowych rywalizowali w pięciu konkurencjach, rozgrywanych na obiektach Ursynowskiego Centrum Sportu i Rekreacji. Ponad 200 uczestników z całej Polski reprezentowało 30 gmin i powiatów. Wspaniale zorganizowana sportowa impreza, wspierana przez lokalny samorząd z burmistrzem Ursynowa Stanisławem Falińskim na czele, była okazją do zaprezentowania gmin i powiatów, których przedstawiciele zmagali się w sportowej walce. Także nasza gmina Oborniki Śląskie i Urząd był reprezentowany przez wiceburmistrza Adama Stockiego.

Spśród 5–ciu konkurencji: dart, ringo, pływanie, unihoc, siatka plażowa wybrałem trzy konkurencje indywidualne. Ringo – i tu po wspaniałym finałowym spotkaniu zdobyłem wicemistrzostwo Polski, przegrywając 16:17 z zawodnikiem z Jaworzna Andrzejem Wieczorkiem. Z kolei startując w pływaniu, w stylu dowolnym /crawl/ zdobyłem czwarte miejsce, przegrywając o 0,4 s miejsce na podium, a w stylu klasycznym /żabka/ – piąte miejsce. Start w kolejnej dyscyplinie – dart – dał mi szesnaste miejsce w kraju. Dart to dyscyplina, która od niedawna staje się popularna. Rywalizacja w niej jest podobna do rzutków rzutkami do tarczy.

Mistrzostwa Polski Pracowników Samorządowych to okazja do promocji

gminy i zarazem sportowej rywalizacji – także zespołowej. Najliczniejsze ekipy: Gliwice – 30 osób, Ursynów – 20 osób, Pruszków – 15 osób, Warszawa–Wola – 15 osób, Jaworzno – 8 osób, Płock – 12 osób, rywalizowały o tytuł najlepszej gminy. Ostatecznie wygrał Urząd Miejski Jaworzna, gromadząc 140 punktów, przed Gliwicami – 134 punktów.



Organizatorzy zapewnili nie tylko sportowe zmagania ale także zadbali o to, by urzędnicy mogli spotkać się i w kularach porozmawiać o problemach swoich gmin; wymienić doświadczenia i wiedzę.

Dzięki Telewizji Polskiej dokonano montażu filmu o wszystkich gminach uczestniczących w Mistrzostwach. Liczni sponsorzy zapewnili finansowanie imprezy, nagrody, medale i upominki.

To wspaniała impreza, gdzie można odpocząć będąc aktywnym; oderwać się od codziennych problemów i jednocześnie promować swoją gminę. Warto dla niej poświęcić kilka dni urlopu.

Adam Stocki
Wiceburmistrz Obornik Śląskich

Nowe materiały promocyjne

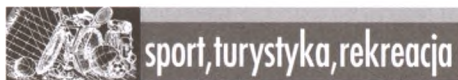
Bardzo efektywnie pracuje biuro Stowarzyszenia Gmin Turystycznych Wzgórz Trzebnickich i Doliny Baryczy, którego członkiem–założycielem jest gmina Oborniki Śląskie. Dzięki staraniom Zarządu pod przewodnictwem Adama Stockiego oraz dyrektora biura Jerzego Lewandowskiego w ostatnich dwóch miesiącach wykonano kilka materiałów promocyjnych.

Wspólnie ze Starostwem Powiatowym wydano folder: Powiat Trzebnicki w ilości 600 sztuk, gdzie prezentują się poszczególne gminy. Wydano także planszę „Gminy Turystyczne Powiatu Trzebnickiego”. Zamknięto prace nad wydaniem mapy turystycznej powiatu wraz z opisem atrakcji poszczególnych gmin członkowskich. Na koniec września zaplanowano wydanie informatora: „Stowarzyszenie Gmin Turystycznych Wzgórz trzebnickich i Doliny Baryczy”. Powoli gromadzi się więc materiały promocyjne w wydaniu, których pomocy udzieliły także firmy i sponsorzy z terenu naszego powiatu.

Stowarzyszenie uczestniczyło także w targach „Natura–Sanat” w dniach 6–7.09.2001 r. w Polanicy Zdroju, gdzie wspólnie z gminą Oborniki Śląskie prezentowało nasz region i atrakcje – nie tylko turystyczne.

Jako lokalna organizacja turystyczna Stowarzyszenie umacnia się w strukturach regionalnych, stając się partnerem w realizacji ważnych dla regionu programów turystycznych. Zaangażowane jest m.in. w program ożywienia szlaku cysterskiego, tworzenie sieci gospodarstw agroturystycznych, organizację imprez i szkoleń.

Adam Stocki
Prezes Zarządu Stowarzyszenia



Turystyka wiejska czynnikiem ożywienia terenów wiejskich

Pod takim tytułem przebiegało IX Ogólnopolskie Sympozjum Agroturystyczne, zorganizowane w Złotowie w dniach 9-12.09.2001r. Na zaproszenie Starosty Złotowskiego i Dyrektora Krajowego Centrum Doradztwa Rolniczego i Obszarów Wiejskich w Krakowie, w tytułowym seminarium uczestniczył wiceburmistrz Adam Stocki, reprezentujący także władze Polskiej Federacji Turystyki Wiejskiej.

Sympozjum poświęcone było problemom zwiększenia efektywności w podejmowaniu działań pro-turystycznych na terenach wiejskich. Liczne wystąpienia gości krajowych i zagranicznych były okazją do analizy szerokiego spektrum problematyki. Dotyczyła takich zagadnień jak:

- agroturystyka jako forma przedsiębiorczości na obszarach wiejskich;
- program aktywizacji obszarów wiejskich;
- możliwości wsparcia agroturystyki w programie SAPARD;
- wybrane aspekty promocji agroturystyki w Polsce;
- wiejska turystyka na wsi zdolnej do życia;
- promocja gospodarstw agroturystycznych poprzez budowę produktu turystycznego.

Uczestnicy seminarium przysłuchiwali się także wystąpieniom gości zagranicznych, m.in. z Niemiec i USA. Ich referaty dotyczyły zasad organizacji stowarzyszeń agroturystycznych i pomocy finansowej



stowarzyszeniom (Niemcy); wpływu agroturystyki na rozwój regionalny (Austria), a także organizacji wakacji na wsi (USA).

Uczestnicy seminarium odwiedzili liczne gospodarstwa, w których prowadzona jest działalność pro-turystyczna. Cztery grupy poznawały piękne okolice Złotowa, a ich doświadczenia były przedmiotem obrad jednej z sesji. Prezentowano także liczne doniesienia naukowe.

Seminarium zakończono wręczeniem nagród i wyróżnień najlepszym gospo-

darstwom agroturystycznym w kraju. Gospodarstwa agroturystyczne od 6-ciu lat biorą udział w konkursie Polskiego Radia pt. „Zielone Lato”. Ubiegają się one o nagrodę Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Prezesa Agencji Rozwoju i Modernizacji Wsi oraz Prezesa Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Za najlepsze gospodarstwo agroturystyczne zostało uznane gospodarstwo Ewy Krzyżewskiej ze wsi Lipniki. Również jedno gospodarstwo położone w naszym regionie otrzymało wyróżnienie Prezesa NFOŚiGW. Jest to gospodarstwo Janiny Regulskiej z Kuźnicy Czeszyckiej. Gospodarstwo jest członkiem wrocławskiego Stowarzyszenia Agroturystycznego, którego biuro znajduje się w Obornikach Śląskich.

Ważnym elementem obrad sympozjum była prezentacja „Strategii rozwoju turystyki w latach 2001-2006”, dokonana przez Elżbietę Wyrwicz, dyrektora Departamentu Turystyki w Ministerstwie Gospodarki.

Podczas obrad fundacja „Wspomaganie Wsi” zaprezentowała nowe wydawnictwa: „Co zrobić, żeby zarobić” oraz „Kultura bogactwem turystyki wiejskiej”. Prezentacji długo oczekiwanej książki pt. „Podstawy agroturystyki” dokonał prof. Maciej Drzewiecki. Zainteresowani mogą ją zamówić w Ośrodku Postępu Organizacyjnego TNOiK, ul. Łużycka 32, 88-096 Bydgoszcz.

Wnioski z obrad uczestników sympozjum będą przekazane najwyższym władzom rządowym i resortowym.

Adam Stocki
Wiceburmistrz

Galeria Oborniki Śląskie

Samorząd Obornik obejmuje mecenatem wiele przedsięwzięć kulturalnych. Przy pomocy i współpracy ze środowiskiem plastycznym, ze środków budżetu gminy, został wydany katalog „Galeria Oborniki Śląskie” prezentujący sylwetki 20 artystów plastyków mieszkających na naszym terenie. Pro-

jekt graficzny katalogu wykonał Marek Marchwicki, a słowo wstępne napisał Marek Śnieciński. Katalog jest luksusowym materiałem promocyjnym gminy i będzie towarzyszył zbiorowej wystawie naszych artystów plastyków. Zaplanowana na 12 października wystawa odbędzie się w pomieszczeniach Obornickiego Ośrodka Kultury. Komisarzami wystawy są Monika Materny i Jan Janusz Drzewiecki.





zachwalamy gminę

SZLAK CYSTERSKI

Zainicjowany przed kilku laty pomysł ożywienia turystycznego regionu w oparciu o szlak cysterski – historyczny trakt handlowy zakonu, którego fragment przebiega przez Dolny Śląsk, stał się przedmiotem zainteresowania Komii-

Obornik zaprezentował dotychczas wykonane prace na rzecz tej idei: nasze szlaki pieszo-rowerowe pokrywają się z cysterskim traktem handlowym łączącym Trzebnicę z Lubią-
żem. Mówił o tym Krzysztof Czerkas, współautor opracowania i wytyczenia tras. Swoje uznanie dla ogromu wykonanej pracy i zebranego materiału wyraził Jacek Protasiewicz, który w podsumowaniu powiedział, że idea ma szansę zrealizowania się. Komisja pracuje nad strategią rozwoju turystyki na Dolnym Śląsku i szlak cysterski może stać się jej

ważnym elementem. Także Dolnośląska Organizacja Turystyczna (DOT) jest zainteresowana współpracą w wymienionym temacie. O tym mówił Tomasz Bolanowski, dyrektor biura DOT.

Andrzej Dudczenko, współtwórca pomysłu sprzed lat, mówił o idei szlaku cysterskiego jako programu Rady Europy, bowiem Cystersi mieli swoje klasztory w całej Europie, co z historycznego punktu widzenia omówił

ksiądz profesor Antoni Kiełbasa. Część seminaryjną spotkania zakończyło wystąpienie Adama Stockiego, prezesa zarządu Stowarzyszenia Gmin Turystycznych, na temat możliwości współpracy samorządów lokalnych w zakresie ożywienia turystycznego regionu w oparciu o szlak cysterski.



Historię zakonu cysterskiego przedstawia ks. prof. Antoni Kiełbasa. Obok – prowadzący obrady Adam Stocki i Jacek Protasiewicz.

sji Rozwoju Turystyki, Rekreacji i Sportu Sejmiku Dolnośląskiego oraz Stowarzyszenia Gmin Turystycznych Wzgórz Trzebnickich i Doliny Baryczy. Z inicjatywy Tytusa Czartoryskiego, radnego Sejmiku, kolejne obrady wymienio-
Komisji odbyły się 1 września 2001 roku w Obornikach Śląskich. Wspólne obrady otworzył burmistrz Jerzy Wiśniewski, roboczą część prowadził przewodniczący komisji Jacek Protasiewicz i wiceburmistrz Adam Stocki. Samorząd



Urodzony gawędziarz Krzysztof Czerkas zachwala obornickie aspekty szlaku cysterskiego. Obok – Andrzej Dudczenko.

Po części seminaryjnej obrad odbyła się część wyjazdowa. Goście odwiedzili wybrane miejsca na wytyczonych szlakach pieszo-rowerowych, zapoznając się z rzeczywistością w terenie.

Co z tego wyniknie? Na razie nie wiadomo, ale dyskusja toczyła się na forum, które w tych kwestiach będzie podejmować decyzje – na szczeblu samorządu wojewódzkiego, a przełożyć się może na decyzje centralne. Nie rezygnujemy więc z wykorzystania walorów turystycznych, wpływających na rozwój naszej gminy. Ten kierunek rozwoju gminy, zaznaczony w strategii, jako znaczący, będzie wspierany przez działania samorządowe – podsumował wiceburmistrz Adam Stocki.

RO

Gimbus dla Obornik

W dniu 10 września 2001 roku w Jelczu-Laskowicach odbyło się przekazanie gimbusów wybranym gminom z Województwa Dolnośląskiego. Wniosek o przyznanie gimbusa złożyło około 90 gmin; otrzymało 9. Wśród wybrańców znalazła się nasza gmina ze względu na do-

brze zorganizowaną sieć szkolną, jak powiedział kurator Krzysztof Lebedowski, który w obecności wojewody Witolda Krochmala przekazywał pojazdy. Gminę Oborniki Śl. reprezentował burmistrz Jerzy Wiśniewski i Krzysztof Rudzki, inspektor ds. oświaty. Uchwałą Zarządu gimbus został powierzony pod opiekę Obornickiemu Ośrodkowi Kultury.

RO





zachwalamy gminę

Najpopularniejsza miejscowość turystyczna Oborniki Śląskie wśród dwudziestki finalistów

W dniu 7 września 2001 roku podczas Międzynarodowych Targów Uzdrowsko-Turystycznych „Natura-Sanat” w Polanicy Zdroju nastąpiło uroczyste zakończenie konkursu organizowanego przez tygodnik „Sport i Turystyka” na „Najpopularniejszą miejscowość turystyczną w Polsce. Patronat nad konkursem objął prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Aleksander Kwaśniewski, uznając prowadzony plebiscyt za bardzo dobrą promocję walorów rekreacyjnych, mało znanych dotychczas, miejscowości.



Laureaci plebiscytu – wśród nich reprezentant gminy Oborniki Śląskie.

Kandydatów do plebiscytu zgłaszali: czytelnicy „Sportu i Turystyki”, Urząd Kultury Fizycznej i Sportu oraz urzędy miast i gmin.

Podstawowymi kryteriami oceny miejscowości były:

- atrakcyjna oferta wypoczynkowa;
- infrastruktura turystyczno-rekreacyjna: hotele, pensjonaty, schroniska, kempingi, baseny, korty, ścieżki rowerowe, szlaki turystyczne itp.;
- estetyka miejscowości i ochrona środowiska;
- promocja i marketing.

Prezentowanie walorów miejscowości odbywało się na łamach tygodnika „Sport i Turystyka”, a czytelnicy na specjalnych kuponach głosowali na wybraną miejscowość.



Polska Organizacja Turystyczna

Dyplom

dla

Obornik Śląskich

finalisty IV edycji ogólnopolskiego plebiscytu
tygodnika „Sport i Turystyka”

„Najpopularniejsza miejscowość turystyczna w Polsce 2001 roku”

pod honorowym patronatem Prezydenta RP

Świdawski
Prezesa
Polskiej Organizacji Turystycznej



Stoisko w Polanicy Zdroju

Podczas uroczystości rozstrzygnięcia konkursu był obecny przedstawiciel Prezydenta RP, Urzędu Marszałkowskiego, Władze Polskiej Organizacji Turystycznej, Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej oraz prezydenci, burmistrzowie, wójtowie i przedstawiciele miejscowości – finalistów plebiscytu.

Dyplom uznania dla naszej miejscowości, z rąk organizatorów, odebrał wiceburmistrz Adam Stocki. Dzięki znalezieniu się w dwudziestce finalistów, mieliśmy okazję zaprezentować walory miasta i gminy na wspólnym stoisku podczas targów NATURA SANAT. Zainteresowanie targami było bardzo duże, odwiedzali je przebywający tam kuracjusze, organizatorzy imprez turystycznych, piloci wycieczek, właściciele biur podróży, nauczyciele oraz mieszkańcy Kotliny Kłodzkiej zainteresowani ofertą turystyczno-wypoczynkową z terenu całego kraju.

Maryla Burzyńska

Program wczesnego wykrywania raka piersi

Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Trzebnicy we współpracy z Pracownią Mammografii doktora Tomasza Harania oraz samorządami lokalnymi realizują program wczesnego wykrywania nowotworów piersi, finansowany przez Ministerstwo Zdrowia. Na posiedzeniu w dniu 4 września 2001 roku Zarząd Miejski w Obornikach Śląskich podjął uchwałę o do-

finansowaniu programu. Bezpłatne badanie mammograficzne może wykonać 100 kobiet z terenu gminy Oborniki Śląskie. Badania będą wykonywane w listopadzie. Zgłoszenia przyjmuje Danuta Kaniewska /pokój nr 100 w budynku „B” Urzędu lub telefonicznie 310 35 19 w. 18/.

RO

Planowane partnerstwo

W czerwcu bieżącego roku gościł w naszej gminie przedwojenny mieszkaniec Gołędzinowa – Werner Kloske. Obecnie mieszka w niemieckim mieście Rehau. Miał upoważnienie od burmistrza Edgara Pöpel do przeprowadzenia wstępnych rozmów z burmistrzem Jerzym Wiśniewskim na temat nawiązania partnerstwa obu miast. W wyniku wzajemnej korespondencji został określony termin pierwszej oficjalnej wizyty, która odbędzie się 12 października 2001 roku. Gośćmi gminy będą burmistrz Edgar Pöpel i Werner Kloske.

RO



Jerzy Wiśniewski i Jego gość Werner Kloske

Gmina Oborniki Śląskie w akwareli



Wiceburmistrz Adam Stocki gratuluje zwycięzcy Januszowi Łozowskiemu.

W dniu 14 sierpnia 2001 roku w galerii Obornickiego Ośrodka Kultury odbyła się pokonkursowa wystawa „Gmina Oborniki Śląskie w akwareli”. Wyłoniony w konkursie zwycięzca – artysta plastyk Janusz Łozowski – na zlecenie gminy wykona 20 akwarel prezentujących nasze zabytki. Planujemy

wydanie, w przyszłym roku, albumu – teczki z akwarelami. W wystawie uczestniczyli także artyści, którzy brali udział w konkursie. Ich prace spotkały się z zainteresowaniem ze strony uczestniczących w wernisażu mieszkańców gminy i zaproszonych gości.

RO

PODZIĘKOWANIE

*Szanowna Pani
Helena ZOMBROŃ
oraz Rada Sołecka wsi LUBNÓW*

W dniu 16 września 2001 roku uczestniczyliśmy w tradycyjnym święcie plonów. Organizację tegorocznych Dożynek wzięła na siebie wieś Lubnów. Uświęcony tradycją zwyczaj ma również swoje tradycyjne, niezmiennie elementy. Jednym z nich jest dożynkowy wieniec – piękny i wymowny symbol. Jego kształt, koloryt, sposób splatania zbóż, wplatania kiści owoców oraz warzyw, czy wreszcie dekorowania kwiatami, ziołami i ozdobnymi trawami zależy już pomysłowości i rękodzielniczej fantazji twórców wieńca. Oczekuję co roku z ogromnym zainteresowaniem, jakież to powstaną dzieła. Jak zwykle, społeczności wiejskie nie zawiodły i mo-

gliśmy podziwiać niepowtarzalną urodę wieńców dożynkowych, które do Lubnowa przywiozły wsie: Bagno, Uraz, Pęgów, Kuraszków, Wielka Lipa, Morzęcin Mały, Osola, Osolin, SSW „OKOLICE”. Oczywiście piękny wieniec przygotowali mieszkańcy wsi Lubnów. Jak już wspomniałem na początku, wzięli również na siebie organizację całych Gminnych Dożynek. Wszystko było na medal, a domowe przysmaki i wypieki – paluszki licząc!

Pani Heleno!

Na Pani ręce, dla całej społeczności wiejskiej, składam bardzo serdeczne podziękowanie za kultywowanie i pielęgnowanie naszych pięknych narodowych tradycji oraz aktywną pracę na rzecz środowiska wiejskiego.

*Jerzy Wiśniewski
Burmistrz Obornik Śląskich*

Wydawca: Urząd Miejski Oborniki Śląskie, ul. Trzebnicka 1, tel.: 310 35 19, fax: 310 22 95, e-mail: oborniki@oborniki-slaskie.pl, www.oborniki-slaskie.pl

Redaguje zespół w składzie: Adam Stocki, Maryla Burzyńska, Romana Obrocka

Skład i druk: Studio Graphito, ul. Piłsudskiego 4, 55-120 Oborniki Śląskie, tel. 310 21 65, nakład: 1500 egzemplarzy

Dożynki gminne

Zaplanowane z rozmachem tegoroczne dożynki, z powodu ostatnich tragicznych wydarzeń, odbyły się w skromniejszym wymiarze w dniu.

16 września 2001r. Święto plonów, jak każe zwyczaj rozpoczęło się Mszą Świętą odprawioną w lubnowskim kościółku. Skromna część artystyczna działa się w wyremontowanej świetlicy wiejskiej w Lubnowie. Rozpoczęła ją ceremonia wręczenia gospodarzom gminy dożynkowego chleba, upieczonego z tegorocznych zbiorów. Uczynili to starostwie dożynek: Ewa Margas i Tadeusz Wesołowski. Dożynki ubarwiły wieńce przygotowane przez wsie: Lubnów, Uraz, Bagno, Pegów, Kuraszków, Wielką Lipę, Morzęcin Mały, Osolę, Osolin i SSW „OKOLICE”. Organizację dożynek wzięła na siebie Rada Sołecka wsi Lubnów oraz Obornicki Ośrodek Kultury. Organizację święta finansowo wsparł Bank Spółdzielczy, a rzeczowo Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Morawski”.

RO



Chleb z tegorocznych zbiorów Gospodarzowi Gminy wręczyli starostwie Ewa Margas i Tadeusz Wesołowski.



Gospodarze gminy i powiatu.



Przekazywanie wieńców dożynkowych.



Satyra Jerzego Abryckiego i przyspiewki „MALW”.



Debiut kapeli podwórkowej „ZZA MIEDZY”.



Całość prowadziła Halina Muszak, dyrektor Obornickiego Ośrodka Kultury.

